

KORELATIVOJ / CORRÉLATIFS

Frazekzemploj / Exemples de phrases

Korelativoj / Corrélatifs

Table des matières

KIO.....	4
TIO.....	4
IO.....	4
ĈIO.....	5
NENIO.....	5
KIU.....	6
TIU.....	6
IU.....	7
ĈIU.....	7
NENIU.....	7
KIA.....	8
TIA.....	8
IA.....	9
ĈIA.....	9
NENIA.....	9
KIEL.....	10
TIEL.....	10
IEL.....	10
ĈIEL.....	11
NENIEL.....	11
KIAL.....	12
TIAL.....	12
IAL.....	12
ĈIAL.....	12
NENIAL.....	12
KIE.....	13
TIE.....	13
IE.....	13
ĈIE.....	13
NENIE.....	14
KIAM.....	15
TIAM.....	15
IAM.....	15
ĈIAM.....	15
NENIAM.....	16
KIOM.....	17
TIOM.....	17
IOM.....	17
ĈIOM.....	18
NENIOM.....	18
KIES.....	19
TIES.....	19
IES.....	19
ĈIES.....	20
NENIES.....	20

KIO

kio = quoi, que, ce que, ce qui... selon le contexte. Peut être à l'accusatif. Peut être interrogatif ou relatif (c'-à-d. introduire une proposition subordonnée relative).

kio (interrogatif) pose une question très générale. La réponse peut être un substantif, une définition...

Exemples :

Kio estas tio? - (Tio estas) pordo.	<i>Quoi est cela ? (mot à mot) = Qu'est-ce que c'est ? - (C'est) une porte.</i>
Kio estas pordo? - (Pordo estas) objekto por fermi ĉambron.	<i>Qu'est-ce qu'une porte? - Un objet pour fermer une pièce.</i>
Kion vi deziras aĉeti? - Libron.	<i>Que désirez-vous acheter? - Un livre.</i>
Kio okazas?	<i>Que se passe-t-il ?</i>
Rigardu (tion,) kion mi aĉetis.	<i>Regarde ce que j'ai acheté. ("tion," peut être sous-entendu)</i>
Aŭskultu (tion,) kion mi diras.	<i>Écoute ce que je dis. ("tion," peut être sous-entendu)</i>
Li estis atenta, kio ne okazis ofte.	<i>Il était attentif, ce qui n'arrivait pas souvent.</i>

TIO

« tio » = cela, ça, ceci, ce... selon le contexte. Démonstratif. Peut être à l'accusatif.

« tio » indique sans autre précision une chose concrète ou abstraite. Peut être complété par « ĉi » pour préciser la proximité immédiate.

Exemples :

Kio estas tio ? - Tio estas...	<i>Qu'est-ce que c'est ? (Qu'est cela ?) - C'est... (Cela est...)</i>
Kion vi volas? Ĉi tion aŭ tion ?	<i>Que veux-tu ? Ceci ou cela ?</i>
Rigardu tion !	<i>Regarde ça !</i>
Tion mi ne povas kredi.	<i>Cela, je ne peux le croire...</i>

IO

« io » = quelque chose. Indéfini. Peut être à l'accusatif.

« io » évoque sans autre précision une chose, concrète ou abstraite. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemples :

Io ĉagrenis min.	<i>Quelque chose m'a chagriné.</i>
Ĉu vi deziras manĝi ion ?	<i>Veux-tu manger quelque chose?</i>
Li manĝas ion ajn!	<i>Il mange n'importe quoi !</i>

ĈIO

« ĉio » = tout. Collectif. Peut être à l'accusatif.

Exemples :

Ĉio estas sur la tablo. Bonan apetiton!	<i>Tout est sur la table. Bon appétit !</i>
Ĉio ĉi estas tre bela.	<i>Tout ceci est très beau.</i>
Li volas ĉion regi.	<i>Il veut tout maîtriser.</i>
"Doktoro Ĉioscia" estas unu el la fabeloj de la fratoj Grimm.	<i>"Docteur Je-Sais-Tout" est un des contes des frères Grimm.</i>

NENIO

« nenio » = rien. Négatif. Peut être à l'accusatif.

Exemples :

Nenio estas en la ĉambro: ĝi estas malplena.	<i>Il n'y a rien dans la pièce : elle est vide.</i>
Mi bezonas nenion. Dankon.	<i>Je n'ai besoin de rien. Merci.</i>

KIU

« kiu » = qui, quel, quelle, lequel, laquelle, que... selon le contexte. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif. Peut être interrogatif ou relatif.

« kiu » (interrogatif) interroge sur l'individualité (d'une personne, d'une chose...) dans un ensemble.

Exemples :

Kiu kriis? - Petro (kriis).	<i>Qui a crié ? - Pierre (a crié).</i>
Kiun libron vi deziras aĉeti? - Ĉi tiun libron.	<i>Quel livre désirez-vous acheter ? - Ce livre-ci.</i>
Kiun vi deziras aĉeti? - Tiun / Ĉi tiun.	<i>Lequel désirez-vous acheter? - Celui-là / Celui-ci.</i>
Mi jam legis tiujn, kiujn vi pruntedonis al mi.	<i>J'ai déjà lu ceux que tu m'as prêtés.</i>
Kiu estas la plej granda, tiu estas ankaŭ la plej simpata.	<i>Celui qui est le plus grand est aussi le plus sympathique.</i>

TIU

« tiu » = ce, cette, celui-là, celle-là... selon le contexte. Démonstratif. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif.

« tiu » indique un élément d'un ensemble de personnes, de choses...

Peut être complété par « ĉi » pour préciser la proximité immédiate.

Exemples :

Tiuj (Tiuj libroj) interesas min.	<i>Ceux-là (Ces livres) m'intéressent.</i>
Mi deziras aĉeti ĉi tiun (ĉi tiun libron).	<i>Je souhaite acheter celui-ci (ce livre-ci).</i>
Tiun? - Ne tiun! Ĉi tiun!	<i>Celui-là ? - Non, pas celui-là ! Celui-ci !</i>
Mi preferas tiujn de la alia vendejo.	<i>Je préfère ceux/celles de l'autre magasin.</i>
Tiumatene li vekigis bonhumora.	<i>Ce matin-là, il se réveilla de bonne humeur.</i>

IU

« iu » = quelqu'un, un ou une quelconque (parmi d'autres)... selon le contexte. Indéfini. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif.

« iu » évoque sans autre précision un élément d'un ensemble (de personnes ou de chose). Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemples :

Iu venis.	<i>Quelqu'un est venu.</i>
Li loĝas en iu el tiuj domoj. Sed kiu?	<i>Il habite dans l'une de ces maisons. Mais laquelle ?</i>
Elektu hazarde iun el tiuj ludkartoj.	<i>Choisissez au hasard l'une de ces cartes.</i>
Mi plezure manĝus iujn el tiuj belaj kukoj!	<i>Je mangerais avec plaisir quelques uns de ces beaux gâteaux !</i>
Li fidas iun ajn!	<i>Il se fie à n'importe qui !</i>

ĈIU

« ĉiu » = chaque, chacun... Collectif. Peut être au pluriel (dans ce cas « ĉiuj » = tous ou toutes) et/ou à l'accusatif.

Exemples :

Ĉiu revenis hejmen post la kunveno.	<i>Chacun rentra à la maison après la réunion.</i>
Li diris kelkajn vortojn al ĉiu el la ĉeestantoj.	<i>Il dit quelques mots à chacun des participants.</i>
Ŝi salutis ĉiun el ili. Ĉiuj aplaŭdis.	<i>Elle salua chacun d'eux. Tous applaudirent.</i>
Saluton al vi ĉiuj!	<i>Bonjour à vous tous !</i>
Ĉiuj alvenis. Ni povas komenci.	<i>Tous sont arrivés. Nous pouvons commencer.</i>

NENIU

« neniu » = aucun, aucune, personne... selon le contexte. Négatif. Peut être à l'accusatif.

Exemples :

Neniu venis.	<i>Personne n'est venu.</i>
Mi bezonas neniun konsilon. Silentu!	<i>Je n'ai besoin d'aucun conseil. Tais-toi !</i>

KIA

« **kia** » = comment, quelle sorte de, que... selon le contexte. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif. Peut être interrogatif, relatif ou exclamatif.

« **kia** » (interrogatif) interroge sur la qualité, la sorte, l'espèce... La réponse attendue est un adjectif (qui se termine par un « a », comme « **kia** »).

Attention ! Le mot français « comment » interroge sur la qualité (dans ce cas, comment = **kia**) ou encore sur la manière (et dans ce cas, voir ci-dessous comment = **kiel**).

Exemples :

Kia estas via domo? Ĉu bela, agrabla, granda?	<i>Comment est votre maison ? Belle, agréable, grande ?</i>
Kiaj estas niaj novaj najbaroj? - Simpatiaj.	<i>Comment sont nos nouveaux voisins ? - Sympathiques.</i>
Kian ĉemizon vi aĉetis? - Ordinaran (ĉemizon).	<i>Quelle sorte de chemise as-tu achetée ? - (Une chemise) ordinaire.</i>
Li estas tia, kia vi imagas lin.	<i>Il est tel que vous l'imaginez.</i>
Ĝi estas tia, kian ni deziris.	<i>Il est tel que nous le souhaitions.</i>
Kia bruo! Kia amaso! Kia stultulo mi estas!	<i>Quel tapage ! Quelle foule ! Quel imbécile je fais !</i>

TIA

« **tia** » = ainsi, tel, telle, cette sorte de, de cette sorte, que... selon le contexte. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif.

« **tia** » est un qualificatif faisant référence à une caractéristique, une qualité, une espèce de...

Exemples :

Tiaj personoj ne estas simpatiaj.	<i>De telles personnes ne sont pas sympathiques.</i>
Mi ne ŝatas tiajn rakontetojn.	<i>Je n'aime pas de tels récits.</i>
Mi ŝatas ilin tiaj .	<i>Je les aime ainsi.</i>
Tia homo mortis!	<i>Qu'une telle personne soit morte !</i>

IA

« ia » = une sorte de, un(e) quelconque... selon le contexte.

Indéfini. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif.

« ia » évoque sans autre précision une sorte de chose concrète ou abstraite. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemple :

la strangulo alparolis min.	<i>Une sorte d'individu étrange m'adressa la parole.</i>
-----------------------------	--

ĈIA

« ĉia » = toute sorte de. Indéfini. Collectif. Peut être au pluriel et/ou à l'accusatif.

Exemple :

Ĉiaj objektoj troviĝis en ŝia ŝranko.	<i>Toutes sortes d'objets se trouvaient dans son armoire.</i>
---------------------------------------	---

NENIA

« nenia » = aucune sorte de. Négatif. Peut être à l'accusatif.

Exemples :

Nenia planto povas kreski ĉi tie.	<i>Aucune sorte de plante ne peut pousser ici.</i>
Mi volas surmeti nenian veston: mi estas nudisto!	<i>Je ne veux mettre aucune sorte de vêtements : je suis nudiste !</i>

KIEL

« kiel » = comment, de quelle manière, comme, que... selon le contexte. Peut être interrogatif, relatif ou exclamatif.

« kiel » (interrogatif) interroge sur la manière... La réponse attendue est un adverbe, une explication, une démonstration...

Attention ! Le mot français « comment » interroge sur la manière (dans ce cas, comment = kiel) ou encore sur la qualité (et dans ce cas, voir ci-dessus comment = kia).

Exemples :

Kiel vi faris tion? - Facile! Rigardu...	<i>Comment as-tu fait cela ? - Facilement ! Regarde...</i>
Li demandis min, kiel mi sukcesis mian ekzamenon.	<i>Il m'a demandé comment j'ai réussi mon examen.</i>
Ŝi vestis sin, kiel mi!	<i>Elle s'est habillée comme moi !</i>
Ŝi estas tiel afabla, kiel ŝia edzo.	<i>Elle est aussi aimable que son mari.</i>
Kiel feliĉa mi estas, ke mi havas la plezuron vidi vin!	<i>Que je suis heureux d'avoir le plaisir de vous voir !</i>

TIEL

« tiel » = ainsi, de cette manière, aussi, si tellement... selon le contexte. **Démonstratif.**

« tiel » indique une manière.

Exemples :

Tiel vi povos pli facile sukcesi.	<i>Ainsi (de cette manière) tu pourras plus facilement réussir.</i>
Faru (tiel .) kiel vi volas.	<i>Fais comme tu veux.</i>
Li estas tiel alta, kiel lia patro.	<i>Il est aussi grand que son père.</i>
Tielas vivo. (<i>albumo de la grupo Kore</i>)	<i>Ainsi va la vie. (album du groupe Kore)</i>

IEL

« iel » = d'une certaine manière, d'une quelconque manière. **Indéfini.**

« iel » évoque sans autre précision une manière. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemple :

Li iel konvikis min, ke li pravus.	<i>Il m'a, d'une certaine manière, convaincu qu'il avait raison.</i>
---	--

ÊIEL

« êiel » = de toutes les manières. Collectif. Mot peu fréquent.

Exemple :

Vi povas êiel helpi min.	<i>Tu peux m'aider de toutes les façons.</i>
--------------------------	--

NENIEL

« neniel » = en aucune manière, nullement. Négatif. Mot peu fréquent.

Exemple :

Mi neniel deziras ofendi vin.	<i>Je ne souhaite en aucune manière vous offenser.</i>
-------------------------------	--

KIAL

« kial » = pourquoi, pour quelle raison... Peut être interrogatif ou relatif.

« kial » (interrogatif) interroge sur la cause, la raison... La réponse est une explication souvent introduite par "ĉar"...

Exemples :

Kial vi faris tion? - Ĉar mi koleris.	<i>Pourquoi as-tu fait cela ? - Parce que j'étais en colère.</i>
Li demandis min, kial mi ridas.	<i>Il m'a demandé pourquoi je riais.</i>
Mi deziras koni la kialon de via vizito.	<i>Je désire connaître la raison de votre visite.</i>

TIAL

« tial » = c'est pourquoi, pour cette raison... selon le contexte. Démonstratif.

« tial » indique une raison, une cause.

Exemple :

Li ne scipovas naĝi. Tial li timis.	<i>Il ne sait pas nager. C'est pourquoi il a eu peur.</i>
-------------------------------------	---

IAL

« ial » = pour une certaine raison, pour une raison quelconque. Indéfini.

« ial » évoque sans autre précision une raison. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemple :

Ial li bremsis kaj mi ne povis eviti lian aŭton.	<i>Pour une certaine raison il a freiné et je n'ai pu éviter sa voiture.</i>
--	--

ĈIAL

« ĉial » = pour toutes raisons. Collectif. Mot très peu fréquent.

Exemple :

Tio estas ĉial konsilinda. (el PIV)	<i>C'est pour toutes les raisons à conseiller.</i>
-------------------------------------	--

NENIAL

« nenial » = pour aucune raison. Négatif. Mot peu fréquent.

Exemple :

Mi nenial rifuzos vian proponon.	<i>Pour aucune raison, je ne refuserai votre proposition.</i>
----------------------------------	---

KIE

« kie » = où. Peut être interrogatif ou relatif. Peut être à l'accusatif pour signifier la destination du mouvement.

« kie » (interrogatif) interroge sur le lieu.

Exemples :

Kie vi estas?	<i>Où es-tu ?</i>
Kien vi iras?	<i>Où vas-tu ?</i>
Mi forgesis, kie estas miaj okulvitroj.	<i>J'ai oublié où sont mes lunettes.</i>
Serĉu tie, kie vi estis hieraŭ.	<i>Cherche là où tu étais hier.</i>
Li iras tien, kien ŝi iras.	<i>Il va là où elle va.</i>

TIE

« tie » = là, ici... Démonstratif. Peut être à l'accusatif pour signifier la destination du mouvement.

« tie » indique un lieu. Peut être complété par « ĉi » pour préciser la proximité immédiate.

Exemples :

Li dormis tie , en tiu domo.	<i>Il dort là, dans cette maison.</i>
Li estis ĉi tie antaŭ kelkaj horoj.	<i>Il était ici il y a quelques heures.</i>
Mi iras (tien ,) kien mi devas iri.	<i>Je vais là où je dois aller.</i>
La tieaj loĝantoj estas bele vestitaj.	<i>Les habitants du coin sont joliment vêtus.</i>

IE

« ie » = quelque part. Indéfini. Peut être à l'accusatif pour signifier la destination du mouvement.

« ie » évoque sans autre précision un lieu. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemples :

Viaj okulvitroj ja estas ie !	<i>Tes lunettes sont bien quelque part !</i>
Vi metas ilin ien ajn!	<i>Tu les poses n'importe où !</i>

ĈIE

« ĉie » = partout. Collectif.

Exemples :

Li sentas sin ĉie en sia hejmo.	<i>Il se sent partout chez lui.</i>
Li turnadis ĉien la okulojn.	<i>Il tournait les yeux partout (dans toutes les directions).</i>

NENIE

« **nenie** » = nulle part. Négatif. Peut être à l'accusatif pour signifier la destination du mouvement.

Exemples :

Mi nenie povas esti trankvila!	<i>Je ne peux être tranquille nulle part !</i>
Vi rajtas iri nenien : vi devas resti ĉi tie.	<i>Tu n'as le droit d'aller nulle part : tu dois rester ici.</i>

KIAM

« **kiam** » = quand, lorsque, au moment où. Peut être interrogatif ou relatif.

« **kiam** » (interrogatif) interroge sur l'instant, le moment.

Exemples :

Kiam ni manĝos?	<i>Quand mangerons-nous ?</i>
Ni manĝos (tiam ,) kiam ili alvenos.	<i>Nous mangerons quand (au moment où) ils arriveront.</i>

TIAM

« **tiam** » = à ce moment-là, alors... selon le contexte. Démonstratif.

« **tiam** » indique un instant, moment, une époque.

Exemples :

Tiam nekonato alvenis kaj...	<i>Alors un inconnu arriva, et...</i>
Ni komencos nur (tiam ,) kiam ili alvenos.	<i>Nous commencerons seulement lorsqu'ils arriveront.</i>
La tiam etoso estis agrabla.	<i>L'ambiance de cette époque était agréable.</i>

IAM

« **iam** » = à un moment donné, un jour, une fois... Indéfini.

« **iam** » évoque sans autre précision un instant, un moment, une époque. Le caractère indéfini peut être renforcé par « **ajn** » (n'importe...).

Exemples :

Iam la aparato paneis...	<i>A un moment donné, l'appareil est tombé en panne...</i>
Li manĝas iam ajn!	<i>Il mange n'importe quand !</i>
Iam estis bela princino...	<i>Il était une fois une belle princesse...</i>
La iam lernejo fariĝis muzeo.	<i>Ce qui fut à une époque l'école devint un musée.</i>

ĈIAM

« **ĉiam** » = toujours. Collectif.

Exemples :

Ŝi estas ĉiam bonhumora.	<i>Elle est toujours de bonne humeur.</i>
En via regiono la ĉielo ĉiam estas blua.	<i>Dans votre région, le ciel est toujours bleu.</i>
Li estas nur ĉiam kritikanto. (el PIV)	<i>Il ne fait que critiquer.</i>

NENIAM

« **neniam** » = **jamais**. **Négatif**.

Exemples :

Li neniam estas kontenta!	<i>Il n'est jamais content !</i>
Mi ankoraŭ neniam provis tion.	<i>Je n'ai encore jamais essayé cela.</i>
Neniam diru " neniam ".	<i>Ne dites jamais "jamais".</i>

KIOM

« **kiom** » = **combien. Peut être interrogatif, relatif ou exclamatif.**

« **kiom** » (interrogatif) interroge sur la quantité, le nombre.

Exemples :

Kiom da personoj ĉeestis? - Pli ol cent.	<i>Combien de personnes étaient présentes ? - Plus de cent.</i>
Kiom tio kostas?	<i>Combien cela coûte-t-il ?</i>
Kioma horo estas? - Estas la 14a.	<i>Quelle heure est-il (la "combientième" ?) ? - Il est 14 h (la 14^{ème}).</i>
Li ne scias (tiom,) kiom li devos pagi.	<i>Il ne sait pas combien il devra payer.</i>
Kiom da judoj pereis en la koncentrejoj!	<i>Combien de juifs ont péri dans les camps de concentration !</i>

TIOM

« **tiom** » = **si, tant, tellement, cette quantité là... selon le contexte.**

Démonstratif. En principe (sauf tournure emphatique) pour une quantité mesurable.

« **tiom** » indique une quantité.

Exemples :

Tiom da klopodoj por nenio!	<i>Tant d'efforts pour rien !</i>
Li estis tiom riĉa...	<i>Il était si riche...</i>
Mi deziras tiom da benzino, kiom la ujo povas enhavi.	<i>Je souhaite autant d'essence que peut en contenir le réservoir.</i>

IOM

« **iom** » = **une certaine quantité, un peu... Indéfini. Ce mot, qui signifie « une quantité indéfinie », est souvent traduit par « un peu ».**

« **iom** » évoque sans autre précision une quantité. Une petite quantité peut être traduite par « **iomete** ».

Exemples :

Donu al mi iom da akvo, mi petas.	<i>Donnez-moi un peu d'eau, je vous prie.</i>
Nur iomete , mi petas.	<i>Un petit peu seulement, s'il vous plaît.</i>
Iom post iom (prilaborante tiujn tabelvortojn!) mi progresas.	<i>Peu à peu, (en travaillant ces mots logiques !) je progresse.</i>

ĈIOM

« ĉiom » = le tout, la quantité totale. Collectif. Mot très peu fréquent.

Exemple :

Donu al la lupo iom, li postulos ĉiom . (<i>el PIV</i>)	<i>Donnez au loup un peu, il exigera le tout.</i>
--	---

NENIOM

« neniom » = aucune quantité. Négatif. Mot peu fréquent.

Exemple :

Li ricevis neniom da mono kontraŭ lia helpo.	<i>Il ne reçut aucune somme d'argent pour son aide.</i>
---	---

KIES

« kies » = à qui, de qui, dont... selon le contexte. Peut être interrogatif ou relatif.

« kies » (interrogatif) interroge sur l'appartenance, le possesseur.

Exemples :

Kies hundo ĝi estas?	<i>A qui est le chien ?</i>
Kies filino vi estas?	<i>De qui êtes-vous la fille ?</i>
La knabino, kies patrino malsaniĝis, petis medikamentojn.	<i>La fille dont la mère est tombée malade a demandé des médicaments.</i>
La sinjoro, kies filon mi konas, venis hieraŭ.	<i>Le monsieur dont je connais le fils est venu hier.</i>

TIES

« ties » = à celui-ci, de celui-ci... selon le contexte. Démonstratif.

« ties » indique l'appartenance, le possesseur.

Exemples :

Li ricevis donacojn de sia patro, de Karlo kaj ankaŭ de ties patro.	<i>Il reçut des cadeaux de son père, de Charles et aussi du père de celui-ci.</i>
La tabelvortoj kaj ties uzoj povas timigi la komencantojn.	<i>Les mots du tableau et leurs usages peuvent effrayer les débutants.</i>

IES

« ies » = à quelqu'un, de quelqu'un... selon le contexte. Indéfini.

« ies » évoque sans autre précision l'appartenance. Le caractère indéfini peut être renforcé par « ajn » (n'importe...).

Exemples :

Ies ĉapelo ekflugis pro la vento kaj trairis la straton.	<i>Un chapeau (le chapeau de quelqu'un) s'envola à cause du vent et traversa la rue.</i>
Hodiaŭ estas ies tago de naskiĝo.	<i>Aujourd'hui est le jour de la naissance de quelqu'un.</i>
Li sukcesis sen ies ajn helpo.	<i>Il a réussi sans l'aide de qui que ce soit.</i>

ĈIES

« ĉies » = de tous, à tous... selon le contexte. Collectif. Mot peu fréquent.

Exemples :

La aero, kiun ni spiras, estas ĉies propraĵo.	<i>L'air que nous respirons est la propriété de tous.</i>
La surprizo videblis sur ĉies vizaĝoj.	<i>La surprise était visible sur les visages de tous.</i>
Li vivis sole kaj vizitadis ĉiesulinojn.	<i>Il vivait seul et fréquentait des prostituées (femmes de tout le monde).</i>

NENIES

« nenies » = de personne, à personne... selon le contexte. Négatif. Mot peu fréquent.

Exemple :

Esperanto estas nenies propraĵo (aŭ ĉies propraĵo).	<i>L'espéranto n'est la propriété de personne (ou est la propriété de tous).</i>
--	--